

TẬP «SU'-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... .. 5\$00

Những vị giáo-sư và viên quan Annam nếu thấu nhận giùm gói cho bôn-quần, những số bạc mua báo ấy thì bôn-quần sẽ tính cho một phần học-hồng 5%

HÀNG BẢO-KẾ

La Providence et Industrielle du Nord
ÔNG BOY-LANDRY
Lâm Đại-ly 17, Place du Théâtre, 17 -- SAIGON

Hàng Bảo-kế này chuyên lo bảo-kế cho những xe-hơi, nhà cửa, phố và hàng-hóa cho anh em. Những người ở Saigona, Cholon hoặc ở trong Lục-thị mà chịu bảo-kế với hàng này, nếu gặp lúc rủi ro hư hại việc gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ và công. Xin anh em lưu-ý...

AI MUỐN DÙNG THUỐC TÂY MỚI, TỐT HẠNG NHƯ?
AI MUỐN CÓ NGƯỜI BẢO-CHẾ THIẾT KẾ
CÁC TOA THUỐC SẴN CÁC QUÂN ĐOÀN-TO?

VỀ XEM QUẢ VỊ ĐẾN TẠI:

pharmacie franco-asiatique

PHÁP-Á ĐƯỢC PHÒNG

RUE DES MARINS, 219 -- CHOLON

Chủ sở hữu có ông PHẠM-HỮU-HÀNH thiết lập hàng Bảo-kế...
Thuốc mới và tốt nhất-hạng, giá lại rẻ.

Quả vị ở Lạc-Tĩnh gọi là đến rất nhiều, thì hàng số anh em lưu ý...
hình, giá thuốc tinh anh mới... phân là không tinh thần cực-ph.

CÓ BÁN TẠI NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CỬA

Manuel de l'infirmier

của Ông NGUYỄN-VĂN-KHAI

MÉDECIN INDOCHINOIS DU CADRE LATÉRAL

Giá mỗi cuốn 2\$50

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAÏQUES
Societe d'Exploitation des Etablissements

BROSSARD MOPIN

Kề nghiệp
Sáng lập từ năm 1908
163 đường Lucien Lacouture
CHODUI SAIGON

Gạch bông tốt thượng hạng, nhiều kiểu mới rất xinh đẹp làm bằng Xi-măng đỏ thừ màu và các vật dụng đều ở Pháp-quốc lại.

Xin mời quý vị đến xem, kiểu gạch bông mới bày, đẹp lắm.
Giá bán hạ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi bán giá mới
Anh hiệu sẽ giới cho.

VỎ RA TRONG THẢ
hàng ở đường L. Lacouture. -- Chodui
gần trại lính tập Ô-ma

Ngày 15 Avril 1988

DOCTEUR TA-TRUNG-QUÂN

Tổ nghiệp trường đại-học các chứng bệnh
răng và miệng tại Paris
Nguyên Lương-y phụ tá ở Hôtel Dieu
Mở phòng khám bệnh, chuyên trị các chứng đau răng, đau miệng
104 đại lộ Charner Saigona.

TIỂU THUYẾT

Thư ba kỳ ngẫu

Đầu cho trai mấy kiếp...
Nghiệp làm như mở nợ vẫn còn nguyên
Ngày mở gập phải nhân duyên
Có hay là...
Cho hay quá-báo công-bằng.

(TIẾP THEO)

Trong những ngày xuân, rên con bà đều tựa lại mừng tuổi ông bà, tổ niêm hiệu luân, rồi hồng cam bánh mứt, cười nói vui vầy; kể bắt qua chuyển đi nư...
Trương-khắc-Hồ--người xóm quen gọi là «cậu út»-- là một cậu công-tử phen, tánh tình kiêu xất, cơ bực điểm dưng, lêu-lồng ăn chơi, đến sự sắc đẹp lại là món ngon nhất của cậu.

Ngày lễ, ở chòm giếng, cậu cũng dọn theo phong tục ta, khăn đen áo dài, đáp xe rêu theo xóm để mừng tuổi. Tối nhà bà Hậu-hiền, cậu ngừng xe bước vào, thưa với bà rồi cẩu lạy mừng mấy bần thờ...
Bà cười có hiểu sao, cậu công-tử phen này đi mừng tuổi không? Thật cũng khó nghĩ, cậu là người giàu có, trong làng, cậu không vay bố ai, trái lại, người ta đến cậu vay bộ thì có, bởi cậu là một anh Điện-chủ khá thương-tình, người ta còn phải đi tết, đi mừng tuổi ông bà cậu, có lý nào cậu lại đi mừng tuổi ông bà ai? Nếu phi vì cô Thu-Ba chưa chồng thì không còn duyên cớ nào là duyên cớ của cậu đi mừng tuổi nhà bà Hậu-hiền nữa hết, mừng tuổi rồi, cậu sử-huơ-nia anh Công-Vinh một tấm cát (carte), nit vài miếng mứt gừng, cậu lật đầu tóy không thích; anh Công-Vinh rót một ly mận-tanh, cậu huất nửa ly, kéo mặc Quan-Công, tổ bố khoai chi, ngô bà Hậu-hiền; chum chim hoi là Thu-ba, nghe uoi bác tinh đi núi lay Phật-chàng hay bác tinh đi với ai, xe đi hay ló-cá-xông?

Đi với con Ba, con Ba nó tinh đi xe đó cho tiện, vì muốn lịch-lam những danh sơn thắng cảnh, nên nó tinh đi nhiều nơi...
Lắc đầu, cậu Hồ nghiêm sắc mặt mà rằng: «Đôi sanh-hoạt khó khăn, bác tinh đi xe đó bất tiện lắm! đã ló-kem nhiều, còn chột chột tu tưng! Lốp tiền xe lốp tiền phong, lốp an xất,

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc
Sáng lập năm 1927

Hội quản: 54-56, đường Pellerin, Saigona
R. C. Saigona n° 61

Đây thép: CREDITANA-SAIGON
Đây thép nói: SAIGON -- 21.826

Công-ty nhận tiền TIẾT-KIỆM của bà tánh, tiền gửi sinh lời 3 ly rưỡi, mỗi năm, cần tháng tính một lần và nhập về vốn mà sanh lợi nữa. Tiền này muốn rút ra chừng sao cũng được.

Công-ty cho vay thế chừng về Quốc-trái Đông-Pháp, và Quốc-trái Crédit National và những phiếu nào mà Chính-phủ Đại-Pháp hay là Đông-Pháp phát hành hay là chịu bảo-chứng.

Công-ty cũng nhận lãnh giữ cho hạn hàng và lãnh tiền lời những về quốc-trái và nhận đó về những phiếu ược có dự cuộc xổ số hằng tháng hay là hàng năm.

Vấn-hỏi có mua bán Pháp-hợp Tiết-kiệm tốt đẹp bằng sắt mạ kền, để cho bà tánh mượn dưng. Xin quý vị hãy đến hỏi-quan tay là viết thư, mà hỏi các thư mượn bộp Tiết-kiệm ấy.

(Vẽ ảnh chuyên khác, xin hỏi thăm bản Hối)

Tên chỉ của bôn hội: LÀ MỀ VANG CHO XỨ SỞ MINH

BẢN TRỊ SỰ DANH DỰ VÀ CỐ VẤN:	BẢN TRỊ-SỰ VÀ QUẢN LÝ
Chánh hội trưởng: HUYNH ĐÌNH-KHIÊM. (cay ngài đã từ lợc). Phó hội trưởng: M. TRẦN-TRINH TRẠCH. (được bầu cử chiểu theo điều 24 trong điều lệ). Hội viên: Dr. BIAILLE de LANGIBAUDIERE. <ul style="list-style-type: none"> M. Denis LÉ PHAT-AN M. LƯU-VĂN-LANG. D. NGUYỄN-VĂN-THINE. D. TRẦN-VĂN-ĐÓN. H. TRẦN-TRINH-LÂN. M. TRINH-ĐÌNH-THẢO. NGUYỄN-THANH-LIỆM. 	Chánh hội trưởng: M. TRƯƠNG-TÂN-VI. Quản lý hành sự: M. NGUYỄN-TÂN-VĂN, Hội viên: M. BUI QUANG-CHI, <ul style="list-style-type: none"> M. ĐẶNG-VĂN-ĐÁN, M. Alexis THÁI V. LÂN Tổng-ly: M. Paul LÉ VÂN-GÔNG

COLLYRE VERT

du Docteur MOTAIS
contre les conjonctivites et le Trachome

THUỐC ĐAU MẮT
Mức xanh
củi Bạc & MOTAIS

專服 治 科 眼 痛 各 症 藥 效 功 效 如 色 神 水

những chứng đau mắt long cộm và đau mắt sưng đỏ (Trachome) 0330

En Depot: Grande Pharmacie de France 113-115 Rue Colson En vente dans toutes les bonnes pharmacies 0330

PHARMACIE PRINCIPALE

SOLIRENE

M. HEUMANN
SUCCESSEUR
SAIGON

TỰ-NAM 1865
BA ĐÔI ĐUỖ ĐUNG
THỦ THUỐC HIỆU NÀY

PHÒNG GỌI MẠCH

NGUYỄN-VĂN-KHAI
Lương-y bôn quốc tri sĩ

Médecin libre
GIỜ CỌI MẠCH:
Sớm mai... 7 h. à 10 h.
Chiều... 15 h. à 18 h.
30, Route provinciale 15
(gần gare xe điện) GIADINH

Muốn mua MÁY XAY LỬA GẠO

Từ 27-30 ngựa sắp lên 38-39 (chợy Mazout) xin viết thư NGUYỄN-VĂN-SANG 44/150 Route Préra Louis SAIGON



KUÂN 1938

Cho quý Bà, quý Cô, quý Ông

Trường xe hơi

89 - 93 rue Suzanne Lagrange - téléphone 20.425 - SAIGON

Về M. Trịnh-hưng-Nguyễn chủ trường, là chức những cuộc du lịch đi xem thắng cảnh trong xứ và những xứ lân cận.
 Nam-kỳ - Trang-kỳ - Bắc-kỳ Cao-miền - Lào - Siam
 Trung-quốc - Nhật-bản Nam-dương-quần-đảo - Mã-la-Phi-lip-pin - Ca-mi-ên. Ấn-độ và An-châu.
 Có trường-lượng với các công ty hàng-hải được gia đặc biệt cho quý khách.

CHUYỆN NG. N

PHỤ PHẬN

M. BICH-NGỌC

Đám hôm nay mưa giông, âm thầm, góc trời đen mùch, em ngồi khâu áo cho con trước ngọn đèn dầu khi mờ khi tỏ rồi bất ngờ đến cuộc đời vi-vàng và hiện-tại của đời ta.

Hoàng-Kiến, anh ơi! Thà là anh để cho em bao giờ cũng là ngày-thờ mộc-mạc mỗi ngày buồn gánh bán bưng tảo tần nuôi mẹ. Em biết buồn, khi nhớ đến chị mẹ khuất sớm cảnh nhà thiếu trước hụt sau. Em biết vui, vì em đã lớn khôn giúp đỡ mẹ trong lúc tuổi già nuôi hai em con nhỏ đại-ngay-gây, em kết bạn bè với chị em đồng nghiệp gần gũi chuyện trò cho quên con đang dài 7-8 ngàn thước.

Chúng em yêu mến nhau chẳng khác chị em một nhà, thường thò thẻ cùng nhau, dính dính sẽ có ngày rời rã, vì lẽ có chồng thì phải theo chồng. Em con nhờ chị Chúc bảo: nếu chị nào có chồng trước phải chịu phạt cho mấy chị sau một đầu heo, còn chị Phần chắt, em sẽ được hưởng một heo của em trước nhưng mấy chị có biết cho đâu, lúc ấy em chỉ lo bữa tảo tần bữa nực, vài trời phạt phò họ cho mẹ em mạnh giỏi, còn chồng vợ em không khi nào mong tưởng, em muốn cuộc đời em cứ bần tiện như vậy thì đủ rồi, vì mình muốn vậy, nhưng nào có được yên đâu, anh Hoàng-Kiến anh như không, đầu tiên anh gặp em anh tỏ những lời thiết yếu nào anh thấy em anh rất ngưỡng mộ tánh tình cử-chỉ, anh sẽ nâng đỡ giúp em cho đến khi rằng lòng tóc bạc, đầu non môn biên cảnh cho tâm lòng anh k ông đời đời, anh sẽ cùng em chia nỗi buồn đều vui, hiệp nhau làm việc để nuôi mẹ già em đại, để cùng nhau có ngày vinh vang phú quý. Chính mắt em thấy tai em nghe, nhiều cậu thanh niên lừa đảo chị em, họ chờ hoa cho biết mùi hoa, cảm cảm cho biết cần già cần non, nếu em đã mấy phen van anh hay kiếm người xứng lứa lứa đôi, chờ phận em có ai bán hèn không xứng để sửa tráp nung khăn, nhưng đương nhiên anh cho chuyện gì anh muốn phải được nên ngày này sang ngày này anh chẳng nề công lao đưa đến tỏ những lời đường mật dân điệu thật tình ai thấy cũng phải thương há hững em tánh tình nhu nhược nên lần lần tâm hồn em anh đã thu trong tay. Anh Hoàng Kiến ơi! M

em gia yếu chỉ có mình em là lớn, nên việc đổ bê ra đã không rầy rã em mà lại nhìn nhận anh là người, hề người thương em bao nhiêu thì thương anh cũng bấy nhiêu.

Buổi đầu chung ta yên nhàu đắm đắm chóng nói vợ nghe, vợ nói chồng nghe. rồi kết quả trong mấy thu chân gọi cho đời ta một mụm con, con Hoàng-An của đời ta đó anh à; Em mừng thầm cũng tưởng có được mụm con sẽ là sự, gây thiên liêng kết chắc cầu tình ái nhưng trời đất ơi, anh Hoàng Kiến ơi! em nghĩ làm sau khi sanh, số em phải, thân hạnh em tiêu tụy, rồi tình anh cũng lợt phai từ đó Anh vọng chờ, tháng ngày không buồn ngủ đến vợ con anh, đàn đập em công rưng cam chịu anh mãi chờ; em em lặng thinh chẳng dám tra lời. Cũng tưởng anh kiếm ai sắc sảo hơn vợ nhà ai để lại là mấy có mà thử trước em còn là có gái bạc mịt, bạn bè em phải xa lánh họ; anh con đời đời rằng anh rất xấu hổ phải mặc con vợ quê mùa xấu xí, xuống biết an biết nói, còn may có ấy anh nó, một họ tra lời mướn, anh cho là lần lợi vào mình.

Hoàng-Kiến anh ơi! em đã suy cùng nghĩ cạn thì chẳng còn gì; hoàn toàn sự hỏng, lợi tức người ta ví « Gấu mực thì đen gan đen tai sáng » chẳng qua chẳng bị bạn xấu ru lừa, Lục đêm khuya trằn trọc em nghe tiếng trong cam cươn, om ảu đầu lạnh lùng bô rôi trảng trảng, nơi buồn chao thêm chát chát em muốn quý tuấn cao rỏi, một kiếp, nhưng con Hoan-An của đời ta cứu khổ đau, rồi đây ai nuôi nấng dạy dỗ cho nên người nỡ đến me già lụm cùm không biết sống thác ngày ngày náo nhào trong em bao: nhàu. Trong loạn phụng lạng ngác, không một ai để em tựa lợ càng trắng đầu có sao xe bớt sự buồn sầu đau đớn, chỉ có mấy con thân lâu chắt lọc trên thân trách phận đau em mấy con mười vô tình vô ve chám chích cười chế nhạo nghe em rằng già 12 bần nước đục trong cam chịu, em chờ nên than thở cùng ai. Ôi! khổ tâm cho em lắm chàng ơi, sống thì phải chịu muôn sầu ngàn đau khổ sở tâm càng, chết thì phải tội trốn đời sự nợ bất hiếu, giết con.

Hoàng-kiến anh ơi! làm thân con tâm phải vương to trả nợ, em phải sống, nhưng sống khổ sở ẽ chế

Chứng nào đưa trẻ đã lớn lên
 Mà sữa không đủ cho nó dùng
 Thì phải cho nó ăn bột sữa

NESTLÉ



HIỆU

CON CHIM

là một thứ vật thực lành, bổ và dễ tiêu hóa

Hàng NESTLÉ số 35 đường Mac-Mahon có sách dạy nuôi dưỡng con nít chữ quốc ngữ của bác-sĩ Vidal, qui Bà qui Có muốn dùng xin hỏi tại hàng sẽ gọi tặng

CLINIQUE PELLERIN
 93, Rue Pellerin
DOCTEUR TRAN-V-ĐỒ
 Téléphone 20.012
 MB, Đổ đờ.
 Hình dán ba, con mắt.
 Bình phong tinh vân và
 Roi kiến (Rayons X) - Chay điện (Diathermie)
 Phòng riêng rất cho bệnh
 Người để nằm riêng mỗi người một phòng
NHÀ MÔI TÀN
 Sáng 8 giờ 15 giờ
 Chiều 8 giờ 10 giờ

QUAKER OATS
 Cho quý Bà, quý Cô, quý Ông
 Vì tôi đau yếu quá, không biết tôi phải làm sao bây giờ?
 - Tôi này cho ông VITA-MINE B.
 Vì tôi thường hay đau nhức thể lằm, một việc không ra gì cứ gò gàn làm cho tôi giận dữ.
 Đọc báo nó nói đến QUAKER OATS mỗi ngày. Chai VITAMINE B. của Quaker Oats. Tôi đã thử rồi, tôi thấy nó rất tốt.
 Thành thử của chúng tôi phải dùng QUAKER OATS. Mỗi ngày, chúng tôi dùng QUAKER OATS, bởi vì chúng có số tài của người hay săn sóc chúng tôi như: gạo, bột, bơ, sữa, an ninh, QUAKER OATS có nhiều chất VITAMINE B. Bởi thế nó là vật rất cần thiết cho mỗi người.
QUAKER OATS
 Cho quý Bà, quý Cô, quý Ông

Pulmocid là thuốc trị ho lao
 rất công hiệu
PULMOCID A 150
PULMOCID B 200
 Có bán tại các nhà thuốc Tây
 Một tại Grande Pharmacie de France, Rue Calmette
 N° 109-217 một tại Trung tâm Pulmocid có nơi 30 chứng bệnh ho.

CUỘC XỔ SỐ ĐÔNG-PHÁP
 KỲ THỨ NHƯT 1938
 800.000 đồng chia làm 4 sê-ri 200.000 vé mỗi vé một đồng

SÊ-RI THỨ NHẤT Từ số 000.000 đến 199.999 4.489 vé	SÊ-RI THỨ NHAI Từ số 200.000 đến 399.999 4.489 vé
Xổ tại Hà Nội ngày 13 Avril 1938 1 vé trúng 4.000 \$ 8 — 1.000 80 — 100 400 — 50 4.000 — 10	Xổ tại Hà Nội ngày 4 Mai 1938 1 vé trúng 4.000 \$ 8 — 1.000 80 — 100 400 — 50 4.000 — 10
SÊ-RI THỨ BA Từ 400.000 đến 599.999 4.489 vé	SÊ-RI THỨ TƯ Từ 600.000 đến 799.999 4.489 vé
Xổ tại Hà Nội ngày 28 Mai 1938 1 vé trúng 4.000 \$ 8 — 1.000 80 — 100 400 — 50 4.000 — 10	Xổ tại Hà Nội ngày 18 Juin 1938 1 vé trúng 4.000 \$ 8 — 1.000 80 — 100 400 — 50 4.000 — 10

NĂM SỐ LỚN
 Chung cho bốn sê-ri
 Xổ tại HÀ NỘI
 Ngày 18 Juin 1938

1 vé trúng 100.000 \$	1 — 80.000
8 — 10.000	80 — 10.000

Hết thảy các vé số trong bốn sê-ri, đều đã có trúng trong 4 kỳ xổ các số nhỏ trước khi đi nữa, cũng đặng dự ước số chung 5 số lớn này.

thật ra bây giờ mới là lúc em nên dùng câu anh thật với em buổi sáng sớm: « Thà rằng chẳng biết cho xong biết bao nhiêu lại đau nگو bấy nhiêu: Trong lúc này anh đang vui vậy ừng ăn cưới cưới với tình nhân, anh có đôi hoài gì đến vợ nhà ruột thết gan xáo đang trong mộng chẳng hỏi tâm sự của anh nữa.

Muốn bán
 Một số đất có trồng cao su tại làng Mỹ-hóa (Gia-dinh).
 Ai muốn mua xin hỏi tại: 94, đường Chasseloup Saigon.

Cuộc đua ngựa SAIGON

Đang Tên

KỶ THỨ III Chứa nhật 5 Juin 1938

Table with horse names and jockeys: ĐỘ THỨ NHẤT, Phần thưởng Arimène (500 francs), Đua tron 1.000 thước, ngựa hạng ba.

ĐỘ THỨ NHAI

Table with horse names and jockeys: Phần thưởng Arimène (500 francs), Etoile Filante, Hết Tên, Vàng Hồng, Phi case, Ariatrice, Mộc Hương, Ó Lân, Birondele.

ĐỘ THỨ BA

Table with horse names and jockeys: Phần thưởng Arimène (500 francs), Huỳnh Long, Bửu Sơn, Kim Lộc, Nữ Hằng, Ông Hoàng, Ô Hưu, Vàng Pái.

ĐỘ THỨ TƯ

Table with horse names and jockeys: Phần thưởng Bel Espoir, Đạp, đua tron 1.500 thước, ngựa ngoại hạng cũ, DOUBLE EVENT, Kim Long Văn, Srey Sranas, Vàng Ngọc, Bạm Ngọc, Sardine, Ô-Vân, Le Tigre, Long Tấn.

ĐỘ THỨ NĂM

Table with horse names and jockeys: Phần thưởng Alerte, Đạp, đua tron 1.500 thước, ngựa ngoại hạng mới, chưa ăn đàng 2 độ, Vàng Bay, Vàng Vinh, Ngọc Lân, Kính Sứ, Cường Năng, Kim Y, Caspa, Battambang.

ĐỘ THỨ SÁU

Table with horse names and jockeys: Phần thưởng Bel Espoir, Đạp, đua tron 1.500 thước, ngựa ngoại hạng cũ (Double-Event), Phi sang Hồ, Champas Sath, Vàng Mỹ Nữ, Kim ngân Hồ, Fille de l'Air, Thiêm Kim, A Lường, Popoth Sath.

ĐỘ THỨ BẢY

Table with horse names and jockeys: Phần thưởng Olimène, Đua tron 1.200 thước, ngựa hạng nhì, Plainan, Grayn đờ, Vàng Đinh, Bạm Long, Thiêm Long, Bạm Đô, Vàng Qua, Kim Tiên, Lucrèce.

Vị bị quy trách một anh đày bệp đầu độc chú

Hôm rồi đây có một tin làm cho người ta tò mò... Nguyễn Văn Hưng 28 Mai, 9 vợ chồng Ông Gauthier, đang sự tại sở tạo lập, ngôi vào ban đầu bằng nhà trường là... Một môn chào do tên bồi học lên được trong nhà Ông Gauthier...

Nhưng sau đó vài phút, ông cũng lại nhận rằng choàng đũa này có một mùi gì kỳ. Tuy thế ông vẫn cứ ăn... Rồi cả hai đồng thanh quỳ gối... Rồi cả hai đồng thanh quỳ gối... Rồi cả hai đồng thanh quỳ gối...

Hôm rồi đây có một tin làm cho người ta tò mò... Nguyễn Văn Hưng 28 Mai, 9 vợ chồng Ông Gauthier, đang sự tại sở tạo lập, ngôi vào ban đầu bằng nhà trường là... Một môn chào do tên bồi học lên được trong nhà Ông Gauthier...

Hôm rồi đây có một tin làm cho người ta tò mò... Nguyễn Văn Hưng 28 Mai, 9 vợ chồng Ông Gauthier, đang sự tại sở tạo lập, ngôi vào ban đầu bằng nhà trường là... Một môn chào do tên bồi học lên được trong nhà Ông Gauthier...

Quan Thông - Đờ Pagès đến viếng chùa Trường Thạnh

Quan Thông-tức nói Ông Pagès, vị như thế nào... Quan Thông-tức nói Ông Pagès, vị như thế nào... Quan Thông-tức nói Ông Pagès, vị như thế nào...

ĐỘ THỨ SÁU

Table with horse names and jockeys: Phần thưởng Bel Espoir, Đạp, đua tron 1.500 thước, ngựa ngoại hạng cũ (Double-Event), Phi sang Hồ, Champas Sath, Vàng Mỹ Nữ, Kim ngân Hồ, Fille de l'Air, Thiêm Kim, A Lường, Popoth Sath.

ĐỘ THỨ BẢY

Table with horse names and jockeys: Phần thưởng Olimène, Đua tron 1.200 thước, ngựa hạng nhì, Plainan, Grayn đờ, Vàng Đinh, Bạm Long, Thiêm Long, Bạm Đô, Vàng Qua, Kim Tiên, Lucrèce.

ĐỘ THỨ BẢY

Table with horse names and jockeys: Phần thưởng Olimène, Đua tron 1.200 thước, ngựa hạng nhì, Plainan, Grayn đờ, Vàng Đinh, Bạm Long, Thiêm Long, Bạm Đô, Vàng Qua, Kim Tiên, Lucrèce.

Nhà cầm quyền nên để ý đến bọn cho vay cát có, kêu là tiền mượn

Cái nạn tiền mượn ở vùng Banihu, không thể nào trừ cho tuyệt rồi, mặt đầu số... Nhà cầm quyền nên để ý đến bọn cho vay cát có, kêu là tiền mượn...

Cái nạn tiền mượn ở vùng Banihu, không thể nào trừ cho tuyệt rồi, mặt đầu số... Nhà cầm quyền nên để ý đến bọn cho vay cát có, kêu là tiền mượn...

Cái nạn tiền mượn ở vùng Banihu, không thể nào trừ cho tuyệt rồi, mặt đầu số... Nhà cầm quyền nên để ý đến bọn cho vay cát có, kêu là tiền mượn...

Cái nạn tiền mượn ở vùng Banihu, không thể nào trừ cho tuyệt rồi, mặt đầu số... Nhà cầm quyền nên để ý đến bọn cho vay cát có, kêu là tiền mượn...

CHO NHỮNG ĐIPA THỂ NHIỆU Bình - dân học hiệu đã được chánh phủ cho phép

Chúng tôi vừa được tin Bình-chợng học hiệu - một trường... Bình - dân học hiệu đã được chánh phủ cho phép... Chúng tôi vừa được tin Bình-chợng học hiệu - một trường...

Cuộc tu học bổng vàotrường mỹ thuật

Quan Thông-tức Nam kỳ... Cuộc tu học bổng vàotrường mỹ thuật... Quan Thông-tức Nam kỳ...

Muôn mua MÁY XAY LỬA GẠO

Từ 27-80 ngựa sấp lên 38-80 (chạy Mazout) xin viết thư ngay... MUỖN MUA MÁY XAY LỬA GẠO... Từ 27-80 ngựa sấp lên 38-80 (chạy Mazout) xin viết thư ngay...

Muôn mua MÁY XAY LỬA GẠO

Từ 27-80 ngựa sấp lên 38-80 (chạy Mazout) xin viết thư ngay... MUỖN MUA MÁY XAY LỬA GẠO... Từ 27-80 ngựa sấp lên 38-80 (chạy Mazout) xin viết thư ngay...

TRÊN CON ĐƯỜNG PHỒ - CÁP GIÁO DỤC

Lớp học dạy nửa ngày

Gần đây ở những thị trấn và Cholon người ta đang rất sung sướng... Lớp học dạy nửa ngày... Gần đây ở những thị trấn và Cholon người ta đang rất sung sướng...

Gần đây ở những thị trấn và Cholon người ta đang rất sung sướng... Lớp học dạy nửa ngày... Gần đây ở những thị trấn và Cholon người ta đang rất sung sướng...

Gần đây ở những thị trấn và Cholon người ta đang rất sung sướng... Lớp học dạy nửa ngày... Gần đây ở những thị trấn và Cholon người ta đang rất sung sướng...

Đôi lời cảm tạ

Nhơn buổi ông bà và bác chúng tôi tạ-ê. Nhớ quí ngài hào - làm đũa phụng-đĩa, hoặc gỏi- lín và chĩa bún, và đũa Lính-Cửu đản... ĐÔI LỜI CẢM TẠ... Nhơn buổi ông bà và bác chúng tôi tạ-ê. Nhớ quí ngài hào - làm đũa phụng-đĩa, hoặc gỏi- lín và chĩa bún, và đũa Lính-Cửu đản...

Đôi lời cảm tạ

Nhơn buổi ông bà và bác chúng tôi tạ-ê. Nhớ quí ngài hào - làm đũa phụng-đĩa, hoặc gỏi- lín và chĩa bún, và đũa Lính-Cửu đản... ĐÔI LỜI CẢM TẠ... Nhơn buổi ông bà và bác chúng tôi tạ-ê. Nhớ quí ngài hào - làm đũa phụng-đĩa, hoặc gỏi- lín và chĩa bún, và đũa Lính-Cửu đản...

Đôi lời cảm tạ

Nhơn buổi ông bà và bác chúng tôi tạ-ê. Nhớ quí ngài hào - làm đũa phụng-đĩa, hoặc gỏi- lín và chĩa bún, và đũa Lính-Cửu đản... ĐÔI LỜI CẢM TẠ... Nhơn buổi ông bà và bác chúng tôi tạ-ê. Nhớ quí ngài hào - làm đũa phụng-đĩa, hoặc gỏi- lín và chĩa bún, và đũa Lính-Cửu đản...

Đôi lời cảm tạ

Nhơn buổi ông bà và bác chúng tôi tạ-ê. Nhớ quí ngài hào - làm đũa phụng-đĩa, hoặc gỏi- lín và chĩa bún, và đũa Lính-Cửu đản... ĐÔI LỜI CẢM TẠ... Nhơn buổi ông bà và bác chúng tôi tạ-ê. Nhớ quí ngài hào - làm đũa phụng-đĩa, hoặc gỏi- lín và chĩa bún, và đũa Lính-Cửu đản...

TIN VĂN logo with decorative border

Từ đầu năm 1938 đến cuối tháng April, công-nhà Địch pháp... TIN VĂN... Từ đầu năm 1938 đến cuối tháng April, công-nhà Địch pháp...

Từ đầu năm 1938 đến cuối tháng April, công-nhà Địch pháp... TIN VĂN... Từ đầu năm 1938 đến cuối tháng April, công-nhà Địch pháp...

Từ đầu năm 1938 đến cuối tháng April, công-nhà Địch pháp... TIN VĂN... Từ đầu năm 1938 đến cuối tháng April, công-nhà Địch pháp...

Từ đầu năm 1938 đến cuối tháng April, công-nhà Địch pháp... TIN VĂN... Từ đầu năm 1938 đến cuối tháng April, công-nhà Địch pháp...

Từ đầu năm 1938 đến cuối tháng April, công-nhà Địch pháp... TIN VĂN... Từ đầu năm 1938 đến cuối tháng April, công-nhà Địch pháp...

Đôi lời cảm tạ

Nhơn buổi ông bà và bác chúng tôi tạ-ê. Nhớ quí ngài hào - làm đũa phụng-đĩa, hoặc gỏi- lín và chĩa bún, và đũa Lính-Cửu đản... ĐÔI LỜI CẢM TẠ... Nhơn buổi ông bà và bác chúng tôi tạ-ê. Nhớ quí ngài hào - làm đũa phụng-đĩa, hoặc gỏi- lín và chĩa bún, và đũa Lính-Cửu đản...

Đôi lời cảm tạ

Nhơn buổi ông bà và bác chúng tôi tạ-ê. Nhớ quí ngài hào - làm đũa phụng-đĩa, hoặc gỏi- lín và chĩa bún, và đũa Lính-Cửu đản... ĐÔI LỜI CẢM TẠ... Nhơn buổi ông bà và bác chúng tôi tạ-ê. Nhớ quí ngài hào - làm đũa phụng-đĩa, hoặc gỏi- lín và chĩa bún, và đũa Lính-Cửu đản...

Kinh tế cuộc

Già lúa Ngày 1 Juin 1938 theo giá lao 7... KINH TẾ CUỘC... Ngày 1 Juin 1938 theo giá lao 7...

Già lúa Ngày 1 Juin 1938 theo giá lao 7... KINH TẾ CUỘC... Ngày 1 Juin 1938 theo giá lao 7...

Già lúa Ngày 1 Juin 1938 theo giá lao 7... KINH TẾ CUỘC... Ngày 1 Juin 1938 theo giá lao 7...

Già lúa Ngày 1 Juin 1938 theo giá lao 7... KINH TẾ CUỘC... Ngày 1 Juin 1938 theo giá lao 7...

Già cao su

Ngày 1 Juin 1938 theo giá lao 7... GIÀ CAO SU... Ngày 1 Juin 1938 theo giá lao 7...

Già bạc

Ngày 1 Juin 1938 theo giá lao 7... GIÀ BẠC... Ngày 1 Juin 1938 theo giá lao 7...

Già đồng bạc

Ngày 1 Juin 1938 theo giá lao 7... GIÀ ĐỒNG BẠC... Ngày 1 Juin 1938 theo giá lao 7...

Về quê-trái

Về quê-trái Về quê-trái Địch Pháp 72p.75... VỀ QUÊ-TRÁI... Về quê-trái Về quê-trái Địch Pháp 72p.75...

NGÀY XUÂN SẮP ĐẾN

Muôncho người lữn lữn khêê... NGÀY XUÂN SẮP ĐẾN... Muôncho người lữn lữn khêê...

VICHY-CELESTIN

là một thị nước mạch làm cho... VICHY-CELESTIN... là một thị nước mạch làm cho...

Những đêu tuyên-bô quan trọng của Hitler

(tiếp theo trang nhót) Những đêu tuyên-bô quan trọng của Hitler... NHỮNG ĐÊU TUYÊN-BÔ QUAN TRỌNG CỦA HITLER... (tiếp theo trang nhót) Những đêu tuyên-bô quan trọng của Hitler...

Những đêu tuyên-bô quan trọng của Hitler

(tiếp theo trang nhót) Những đêu tuyên-bô quan trọng của Hitler... NHỮNG ĐÊU TUYÊN-BÔ QUAN TRỌNG CỦA HITLER... (tiếp theo trang nhót) Những đêu tuyên-bô quan trọng của Hitler...

Những đêu tuyên-bô quan trọng của Hitler

(tiếp theo trang nhót) Những đêu tuyên-bô quan trọng của Hitler... NHỮNG ĐÊU TUYÊN-BÔ QUAN TRỌNG CỦA HITLER... (tiếp theo trang nhót) Những đêu tuyên-bô quan trọng của Hitler...

Những đêu tuyên-bô quan trọng của Hitler

(tiếp theo trang nhót) Những đêu tuyên-bô quan trọng của Hitler... NHỮNG ĐÊU TUYÊN-BÔ QUAN TRỌNG CỦA HITLER... (tiếp theo trang nhót) Những đêu tuyên-bô quan trọng của Hitler...